

**IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER**  
**Del Oro Water Co., Metropolitan District water has high levels of NITRATE**  
**DO NOT GIVE THE WATER TO INFANTS UNDER 6 MONTHS OLD**  
**OR PREGNANT WOMEN OR USE IT TO MAKE INFANT FORMULA**

Del Oro Water Company (DOWC) routinely tests for contaminants in the drinking water provided to its customers.

Water sample results received May 26, 2023, showed nitrate levels of 9.24 mg/L. This is below the nitrate standard, or maximum contaminant level (MCL), of 10 milligrams per liter. Although the nitrate levels during the most recent monitoring period showed results below the MCL, nitrate levels in the water tend to fluctuate and it is possible that the nitrate level may increase at any time between sampling events. Public notification will continue until the nitrate problem is resolved. **Nitrate in drinking water is a serious health concern for infants less than six months' old.**

#### **What should I do?**

- **DO NOT GIVE THE WATER TO INFANTS.** *Infants below the age of six months who drink water containing nitrate in excess of the MCL may quickly become seriously ill and, if untreated, may die because high nitrate levels can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen. Symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Symptoms in infants can develop rapidly, with health deteriorating over a period of days. If symptoms occur, seek medical attention immediately.*
- **PREGNANT WOMEN SHOULD NOT CONSUME THE WATER.** *High nitrate levels may also affect the oxygen-carrying ability of the blood of pregnant women.*
- Water, juice, and formula for children under six months of age should not be prepared with tap water. Bottled water or other water low in nitrates should be used for infants until further notice.
- **DO NOT BOIL THE WATER.** Boiling, freezing, filtering, or letting water stand does not reduce the nitrate level. Excessive boiling can make the nitrates more concentrated, because nitrates remain behind when the water evaporates.
- If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your doctor.

#### **What happened? What is being done?**

Nitrate in drinking water can come from natural, industrial, or agricultural sources (including septic systems, storm water run-off, and fertilizers). Levels of nitrate in drinking water can vary throughout the year. We will let you know if the amount of nitrate is again below the limit. Del Oro is currently coordinating with the State Water Resources Control Board Division of Drinking Water (SWCB-DDW) to address the matter.

*Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this public notice in a public place or distributing copies by hand or mail.*

#### **Secondary Notification Requirements**

Upon receipt of notification from a person operating a public water system, the following notification must be given within 10 days [Health and Safety Code Section 116450(g)]:

- **SCHOOLS:** Must notify school employees, students, and parents (if the students are minors).
- **RESIDENTIAL RENTAL PROPERTY OWNERS OR MANAGERS** (including nursing homes and care facilities): Must notify tenants.
- **BUSINESS PROPERTY OWNERS, MANAGERS, or OPERATORS:** Must notify employees of businesses located on the property.

This notice is being sent to you by: Del Oro Water Company, Metropolitan District. Water System No.: CA1000057. For more information, please contact: Del Oro Water Company at (530) 717-2518 or by mail at Drawer 5172, Chico, CA 95927.

Date Distributed: August 9, 2023

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

### Del Oro Water Co., Distrito Metropolitano de agua tiene altos niveles de NITRATO NO DAR EL AGUA A LOS BEBÉS MENORES DE 6 MESES O MUJERES EMBARAZADAS O USARLO PARA HACER FÓRMULA INFANTIL

Del Oro Water (DOWC) rutinariamente hace pruebas de contaminantes en el agua potable suministrada a sus clientes.

Los resultados de las muestras de agua recibidas el 5/26/2023 mostraron niveles de nitrato de 9.24 mg/L. Esto está por debajo del estándar de nitrato, o nivel máximo de contaminante (MCL), de 10 miligramos por litro. Aunque los niveles de nitrato durante el período de monitoreo más reciente mostraron resultados por debajo del MCL, los niveles de nitrato en el agua tienden a fluctuar y es posible que el nivel de nitrato aumente en cualquier momento entre los eventos de muestreo. La notificación pública continuará hasta que se resuelva el problema de los nitratos. **El nitrato en el agua potable es un grave problema de salud para los bebés menores de seis meses.**

#### ¿Qué debe hacer?

- **NO DE ÉSTA AGUA A BEBÉS MENORES DE 6 MESES.** *Los bebés menores de 6 meses que toman agua con nitrato en exceso del nivel máximo de contaminante (MCL), se pueden enfermar seriamente y rápidamente. Y si los bebés no reciben atención médica, pueden morir debido a que los altos niveles de nitratos pueden interferir con la capacidad de la sangre de los bebés para transportar oxígeno. Los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel.* Los síntomas en los bebés pueden desarrollarse rápidamente y la salud se deteriora en un periodo de días. Si hay síntomas de intoxicación por altos niveles de nitratos, busque atención médica de inmediato.
- **LAS MUJERES EMBARAZADAS NO DEBEN CONSUMIR EL AGUA.** *Los niveles altos de nitrato también pueden afectar la capacidad de transporte de oxígeno de la sangre de las mujeres embarazadas.*
- El agua, el jugo y la fórmula para niños menores de seis meses no deben prepararse con agua del grifo. Se debe usar agua embotellada u otra agua baja en nitratos para bebés hasta nuevo aviso
- **NO HIERVA EL AGUA.** Hervir, congelar, filtrar, o dejar reposar el agua, no reduce el nivel de nitrato. La ebullición excesiva puede hacer que los nitratos se concentren más, porque los nitratos permanecen cuando el agua se evapora.
- Si tiene otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, puede consultar a su médico.

#### ¿Qué sucedió? ¿Lo que se está haciendo?

El nitrato en el agua potable puede provenir de fuentes naturales, industriales o agrícolas (incluidos los sistemas sépticos, la escorrentía de aguas pluviales y los fertilizantes). Los niveles de nitrato en el agua potable pueden variar a lo largo del año. Le informaremos si la cantidad de nitrato vuelve a estar por debajo del límite. Del Oro actualmente se está coordinando con la División de Agua Potable de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (SWCB-DDW) para abordar el asunto.

*Por favor comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo publicando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.*

#### Requisitos de Notificación Secundaria

Al recibir la notificación de alguien que opere un sistema de agua público, se debe dar la siguiente notificación dentro de 10 días conforme a la Sección 116450(g) del Código de Salud y Seguridad:

- **ESCUELAS:** Deben notificar a los empleados de la escuela, estudiantes, y a los padres (si los estudiantes son menores).
- **DUEÑOS O GERENTES DE PROPIEDAD PARA ALQUILER RESIDENCIAL** (incluyendo asilos e instituciones de cuidado): Deben notificar a sus inquilinos.
- **DUEÑOS DE PROPIEDAD DE NEGOCIOS, GERENTES, U OPERADORES:** Deben notificar a los empleados de los negocios situados en la propiedad.

Este aviso se lo envía: Del Oro Water Company, Distrito Metropolitano. Número de Sistema de Agua.: CA1000057. Para obtener más información, comuníquese con: Del Oro Water Company al (530) 717-2518 o por correo a Drawer 5172, Chico, CA 95927.

Fecha de distribución: 9 de agosto de 2023